安全理事会

3 September 2003
Chinese

2003年9月2日秘书长给安全理事会主席的信

谨按照安全理事会第1244(1999)号决议，随信转递关于2003年7月1日至31日期间科索沃境内国际安全存在的报告（见附件）。

请提请安全理事会各成员注意此报告为荷。

科菲·安南(签名)



附件

提交联合国的关于驻科索沃部队行动的每月报告

1. 在本报告所涉期间(2003年7月1日至31日),驻科索沃国际安全部队(驻科部队)的总兵力为22 487人,其中包括来自非北约国家的3 936名官兵。

安全

2. 2003年7月期间,科索沃的总体局势基本保持稳定,但7月中旬以来,各种事件开始增多。其中一个原因可能是,科索沃阿族人对拉普区审判的判决结果不满。7月份据报发生的族裔间暴力事件数量稳定,共25起(6月份为24起),但据报,纵火案件数量(8起)大幅增加。恐吓事件的主要对象是塞族人,多数事件(42.3%)发生在普里什蒂纳。

拉普区审判

3. 7月16日,四名属于原科索沃解放军(科军)成员的科索沃阿族人被普里什蒂纳一个由国际法官组成的法庭判定犯有战争罪。这是前科军成员在科索沃首次被判犯有此类罪行。四人都向科索沃最高法院提出了上诉,预计最高法院将于8月底审理这几个案件。

4. 科索沃议会议员对判决提出批评;科索沃保护团发表了一份新闻稿,表示震惊,称所控罪名荒唐可笑,是对所有科索沃人的侮辱;大约有1 000人参加了在波杜耶沃举行的抗议活动,对这几名被判犯有战争罪的人表示支持;后来,有人向波杜耶沃警察局投掷了3枚手榴弹(仅一枚爆炸),但无人受伤。

普里什蒂纳、利普连和米特罗维察的爆炸事件

5. 四天之后,即7月20日,一个区法院遭到一枚火箭弹的袭击,科索沃特派团的一个警察分局也遭到一枚手榴弹的袭击。之后,普里什蒂纳南部的利普连也发生了手榴弹袭击事件。没有伤亡的报告,所造成的破坏也不大。7月24日,有人向米特罗维察南部科索沃特派团的一个警察分局投掷了两枚手榴弹。科索沃特派团的两辆警车和科索沃警察部队一部车辆严重受损。三名科索沃阿族男性(两名成年人和一名少年)身受重伤,并被送往摩洛哥军医院。其中一名成年人后来因伤势过重死亡。继米特罗维察事件后,7月25日在普里什蒂纳又有一枚手榴弹爆炸,严重损坏了科索沃特派团的一部车辆,但没有人受伤。对所有这些案件的调查工作仍在继续进行。

谢夫克特·穆斯留案

6. 7月7日，谢夫克特·穆斯留被转到 Bondsteel 拘留所，由科索沃特派团警察部队看押。他由于对安全环境构成威胁而于2003年4月22日被拘留，并于7月9日因被指控犯有恐吓和敲诈勒索罪而受到传讯。审判日期还没有确定，因此法庭下令对其进行为期30天的拘留，以便开始为审判作准备。传讯和审判都不公开，目的是保护证人和限制新闻报道。

7. 塞尔维亚副总理内博伊沙·乔维奇继续要求将穆斯留转交塞尔维亚当局，以接受有关指控，但秘书长的代理特别代表查尔斯·布雷肖拒绝了这一要求。

少数族裔回返

8. 7月2日，科索沃临时自治机构发表了一份联合声明，赞同少数族裔回返。签署该声明的有：科索沃总统、总理、议会议长、科索沃民主党领导人、科索沃前途联盟(科前联)领导人、科索沃保护团指挥官以及土族及波族社区的代表。

9. 在声明发表之后，有24户科索沃塞族家庭于7月15日回到他们在贝罗-波列的家。

10. 7月16日，一些科索沃阿族政党及其他派别发表了一封公开信，要求科索沃阿族人不要将他们在米特罗维察北部及科索沃北部的住房卖给科索沃塞族人或塞尔维亚政府。签署此信的有：科索沃民主联盟(科民盟)、科索沃民主党、科前联、正义党、科索沃民主土耳其党及穆斯林社区的成员以及米特罗维察北部科索沃阿族人代表和科索沃阿族非政府组织的代表。

针对驻科部队及驻科部队业务活动的攻击

11. 在本报告所涉期间，驻科部队的轿车遭到了三次直接攻击，当地人用石块砸碎了汽车的窗户。

12. 在本报告所述期间，驻科部队各单位收缴了68件各类武器、20枚火箭弹或导弹、一件反坦克武器、27枚手榴弹或地雷以及4697发弹药。驻科部队增加了巡逻行动，以缓解科索沃塞族公民当中，以及前南斯拉夫的马其顿共和国^a和普雷舍沃谷地边境地区附近的紧张气氛。

塞尔维亚和黑山部队以及内政部特别警察遵守规定的情况

13. 塞尔维亚和黑山部队以及内政部的部队仍继续遵守《军事技术协定》条款和条件。

^a 土耳其承认马其顿共和国的立宪政体名称。

科索沃保护团

14. 在本报告所述期间，科索沃保护团 33 个部队共进行了 5 次临时通知进行的点名。结果继续显示，缺勤率有所下降(0.47%)，但请假人数高得离奇。以 61.5% 的比例，保护团目前达不到最低的所需驻守人数。

15. 据报在 2003 年 7 月份发生了 15 起违规案件；有 56 个案件仍未结案，其中有 41 个案件即将结案，另有 3 个案件待收到进一步资料后方可结案。

结论

16. 科索沃的总体安全局势虽然稳定，但自 2003 年 7 月中旬以来有所恶化。

17. 科索沃特派团面临的威胁程度据认为属于中等，但预计科索沃特派团的业务行动不会因此变化。有些人不接受对前科军成员采取的措施。估计会继续发生一些孤立的对抗事件，但它们不太可能对总体的公共秩序产生重大的影响。